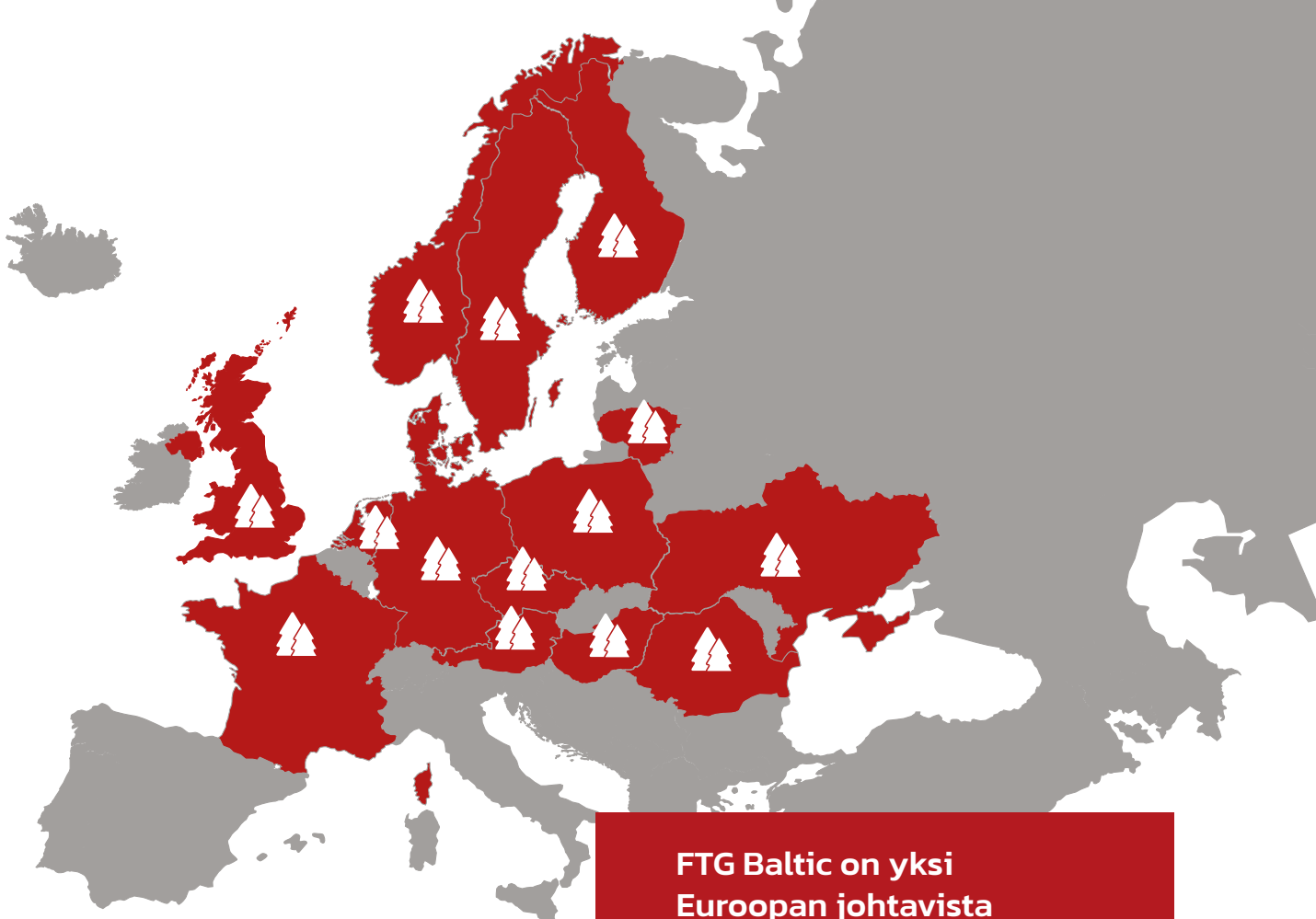


# METSÄPERÄVAUNUT, NOSTURIT JA LISÄVARUSTEET

**Nauti suorituskyvyn ilosta**





Norja / Ruotsi / Suomi / Liettua / Puola / Romania  
/ Tšekki / Itävalta / Unkari / Saksa / Alankomaat /  
Ranska / Iso-Britannia / Ukraina / Tanska

**FTG Baltic on yksi  
Euroopan johtavista  
metsätalouslaitteiden  
valmistajista.**

FTG Baltic UAB on vuonna 1994 perustettu valmistava yritys, joka sijaitsee Vilnassa, Liettuaissa. Yhtiö on yksi Baltian alueen ensimmäisistä metsäkoneiden valmistajista. Pitkjänteisen kehitystyön ansiosta FTG Baltic on onnistunut yhdistämään ruotsalaisen osaamisen, kokemuksen ja laadun kilpailukykyiseen tuotantoon Liettuaissa.

FTG Baltic UAB on osa Bruks Siwertell Group AB:tä. Tänä päivänä yhtiö tarjoaa laajan valikoiman metsäperävaunuja, nostureita, tiehöyliä, kouria, vinssejä ja lisävarusteita KÄLLEFALL-tuotemerkillä. Kaikki tuotteet valmistetaan nykyaikaisessa tuotantoympäristössä. Huolellisesti valitut materiaalit ja komponentit sekä laatuun keskittyneet asiantuntijat muodostavat perustan tuotteidemme korkealle laadulle.

FTG Baltic UAB:n johtamisjärjestelmät täyttävät uusimmat vaatimukset. Bureau Veritas Certification Holding SAS on sertifoinut yhtiön laatu- ja ympäristöjärjestelmän EN ISO 9001:2015, ympäristöjärjestelmän EN ISO 14001:2015 sekä työterveys- ja työturvallisuusjärjestelmän ISO 45001 mukaisesti. Sertifoinnit kattavat metsäkaluston ja sen lisävarusteiden suunnittelun, kehityksen ja kokoonpanon.

Nykyään FTG Baltic kuuluu Euroopan johtaviin metsäkoneiden valmistajiin. Tarjoamme metsänomistajille kustannustehokkaita, korkealaatuisia ja joustavia ratkaisuja. Suurin osa tuotteistamme viedään Euroopan ja Skandinavian markkinoille, missä ne edistävät turvallista ja tehokasta metsätaloutta.

# Sisältö

Tietoa FTG Baltic UAB	2
Keitä me olemme?	4
Terveisiä FTG Källefall:ta	5
Källefall perävaunut.	6
Källefall nosturit.	8
Perävaunu FB30D	10
Perävaunu FB50D	12
Perävaunu FB50	14
Perävaunu FB60	16
Perävaunu FB70	18
Perävaunu FB70D	20
Perävaunu FB90	22
Perävaunu FB90D	24
Perävaunu FB100	26
Tekniset tiedot	28
Lisävarusteet	32
Sana insinööreiltä	35
Källefallin tarina	36
Sertifikaatit	37

# Keitä me olemme?

## **Mikä on FTG Källefäll?**

Yhdistämällä ruotsalaisen perintömme ja jatkuvan tuotekehityksen, joka perustuu asiakkaidemme todellisiin tarpeisiin, suunnittelemme metsäperävaunuja ja -nostureita, jotka erottuvat edukseen tasaisella ja miellyttävällä suorituskyvyllään.

## **Tuotevalikoimamme:**

FTG Källefällin metsäperävaunut on rakennettu liikkumaan vaativissa maastoissa ja kestämaan metsätöiden kovaa rasitusta. Perävaunujen kantavuudet ulottuvat kevyistä malleista aina raskaaseen ammattikäyttöön. Perävaunut voidaan varustaa nostureilla, joiden ulottuvuudet kattavat laajan käyttöalueen pienimuotoisesta polttopuunkuormauksesta vaativampiin korjuutehtäviin.

Källefäll-nosturit ovat vahvoja, nopeita ja helppokäyttöisiä. Lisäksi tarjoamme laajan

valikoiman puu- ja irtotavarakouria sekä lisävarusteita eri käyttötarkoituksiin.

## **Mistä voit löytää FTG Källefäll:in?**

Källefäll-metsäperävaunuja ja -nostureita on saatavilla laajan jälleenmyyjäverkoston kautta eri puolilla Eurooppaa. Ajantasainen lista virallisista edustajistamme löytyy verkkosivuiltamme [www.ftgkallefall.com](http://www.ftgkallefall.com). Voit olla suoraan yhteydessä jälleenmyyjään tai kertoa meille tarpeistasi – ohjaamme sinut lähimmän edustajan luo.

Mikäli olet jälleenmyyjä ja kiinnostunut yhteistyöstä, keskustelemme mielellämme mahdollisista kumppanuuksista ja ota heihin suoraan yhteyttä tai kerro meille tarpeesi, ja me yhdistämme sinut lähimpään myyjääsi. Mikäli olet jälleenmyyjä ja haluat työskennellä kanssamme, keskustelemme aina mahdollisista kumppanuuksista.



# Terveisiä FTG Källefall:ta

*Hyvä metsän ystävä,*

*Olemme iloisia voidessamme esitellä sinulle uuden FTG Källefall -tuotekuvaston. Tästä katalogista löydät kaiken tarvittavan tiedon valitaksesi käyttöösi metsäperävaunun ja nosturin, joka vastaa juuri sinun tarpeitasi ja tarjoaa haluamasi suorituskyvyn.*

*Jos olet palaava asiakas, kiitos luottamuksestasi Källefallia kohtaan. Tulet huomaamaan, että olemme tehneet useita parannuksia edellisen hankintasi jälkeen. Kaikki kehitystyö perustuu jälleenmyyjiltä ja loppukäyttäjiltä saamaamme palautteeseen – tavoitteena entistä miellyttävämpi ja tehokkaampi työskentely metsissä.*

*Uusille lukijoille toivotamme lämpimästi tervetuloa ja kiitämme kiinnostuksestanne tuotteitamme kohtaan. Suosittelemme ottamaan yhteyttä paikalliseen jälleenmyyjääsi ja tutustumaan laitteisiin käytännössä – se helpottaa oikean ratkaisun valintaa.*

*Källefall-nimi muistuttaa meitä ruotsalaisista juuristamme ja symboloi jatkuvaa pyrkimystämme tarjota korkealaatuista, luotettavaa ja miellyttävää käyttöä olevaa kalustoa. Vastuamme on antaa sinulle oikeat välineet metsän hoitoon – riippumatta maastosta, sijainnista tai olosuhteista.*

*Otamme mielellämme vastaan palautetta. Voit jakaa sen jälleenmyyjäsi kautta tai olla suoraan yhteydessä meihin.*

*Källefall-tiimi, FTG Baltic*

**Hyvä päivä metsässä on sellainen, jolloin kaikki työ sujuu. Kehittämällä jatkuvasti perävaunujamme ja nostureitamme teemme työstä paitsi tuottavaa, myös miellyttävää.**

# Källefall perävaunut

## Pääominaisuudet

Yksipalkkinen runkorakenne – kiertojoustava – paras metsässä.

Helposti saatavilla olevat voitelukohdat takaavat perävaunun ja nosturin sujuvan huollon.

Paksut pankot ovat riittävän vahvoja kaikille kuormille ja ne on kiinnitetty paikoilleen turvaketjuilla.

Helposti kiipeävät telit – akselin ja telin kiinnityskohtien välisen pidemmän etäisyyden ja erityisen suunnittelun ansiosta esteet, kuten kannot ja kivet, ovat helpommin ylitettäviä.

Monipuoliset jarrujärjestelmät saatavilla kaikkiin perävaunuihin.

Valikoima erikoisia vanteita ja rengastyyppejä erilaisiin maastoihin.

Telit leveällä keskiholkilla varmistavat pitkän huoltovapaan toiminnan.

Vahvat täysin sisään vedettävät teleskooppiset tukijalat, joissa on turvallisesti suojatut sisäiset sylinterit, huolella asennetut letkut ja turvalukko kiinniasennossa takaavat täydellisen vakauden työssä.



Ohjausalustat saatavilla seisoma-alustalla tai istuimella parhaan käyttömukavuuden takaamiseksi.

Perävaunun vankka porttirakenne takaa luotettavan lujuuden ja luotettavuuden.

Itsenäinen hydraulijärjestelmä öljysäiliöllä ja pumpulla, kun öljyvirtaus traktorista on riittämätön.

Vaihtelee vetoaisatyyppiä korkeusvaatimusten mukaan.

Laaja lisävarustevalikoima tekee laitteiden käytöstä mukavampaa.

Käytännölliset työkalulaatikat molemmilla puolilla ovat saatavana lisävarusteina tarvittavien työkalujen säilyttämiseen.

Runko-ohjaus, joka auttaa perävaunun kulkemista metsässä. Hydraulikkasylinerit ja letkut ovat hyvin suojattuja – tämä on tärkeää, koska tämä on perävaunun eniten vaurioituva kohta

# Källefäll Nosturit | FB mallit

## Tärkeimmät ominaisuudet

Huoltoystävälliset ratkaisut letkujen ja kulutusosien vaihtoon. Puhdas muotoilu – kaikki letkut ovat hyvin suojattuja puomeissa. Minimaalinen vahinkoriski – ei tarpeettomia pysähdyksiä työn aikana. Korkea luotettavuus – holkit kaikissa kääntopisteissä.

Erityisen (vaihtelevat) geometrian ja lujan teräksen käytön ansiosta nosturin varret tarjoavat halutun lujisuuden ja pienemmän painon.

Pääpuomi valmiina vinssin asentamiseen. Vinssi – tärkeä työkalu tehokkaaseen työskentelyyn – laajentaa työskentelyaluetta helpottaen puun keräämistä.

Hyvin suojattu nostosylinterin varsi älykkään ”varsi alhaalla” – asennon ansiosta, portin takana ja alapuolella.

Kääntömoottorissa on valurautainen kotelo, ylempi pronssiholkki ja alempi pallomainenlaakeri, mikä takaa suuren vääntömomentin, kestävyys ja pidemmän virheettömän toiminnan.



Hyväksi todettu linkkujärjestelmä 1. ja 2. puomin välillä varmistaa parhaan liikegeometrian ja siten paremman työtahokkuuden.

Teräksiset hydrauliputket teleskooppivarren päällä letkujen sijaan sekä litteän letkun suojaholkki parantaa kulutuksenkestävyyttä ja suojaa.

Hyvin suojatut letkut pitkäkestoiseen ja vaurioitumattomaan käyttöön.

Kääntäjän jarrullinen riipuke, on vakiona useimmissa nostureissa.

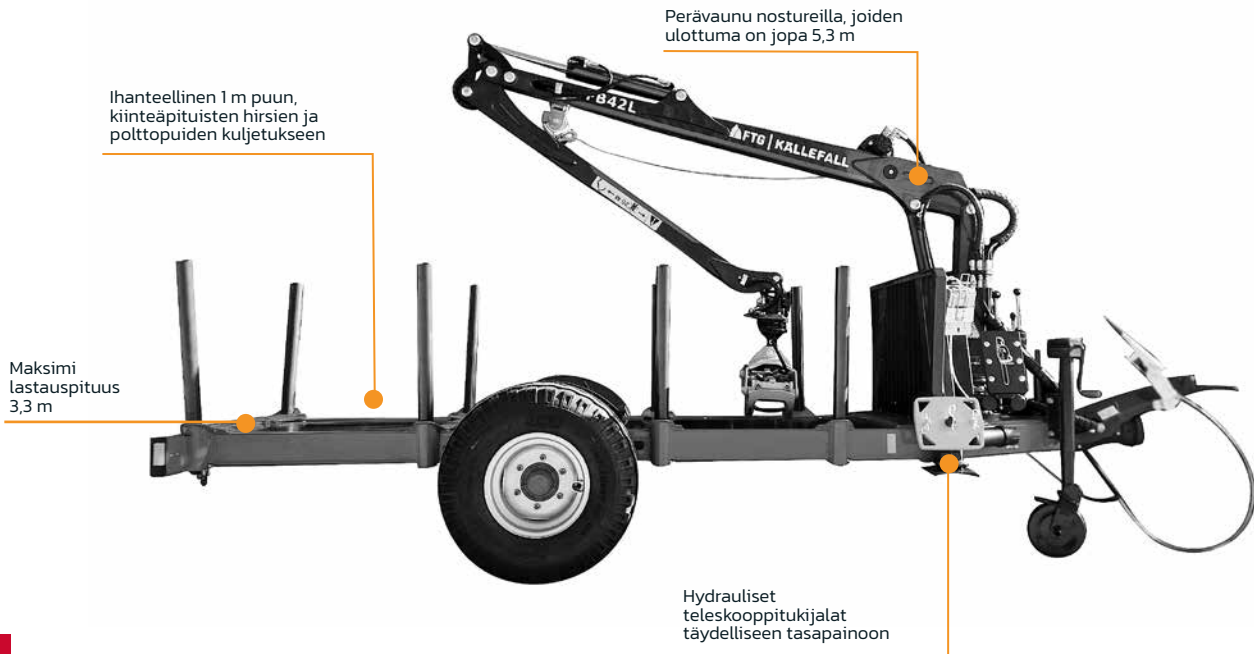
Vahvat ja kevyet kourat on valmistettu korkealaatuisesta lujasta teräksestä kestävyuden ja luotettavuuden varmistamiseksi.



**Perävaunu  
kaksoispalkkirungolla,  
3 tonnin kantavuus  
ja enintään 5 tonnin  
kokonaispaino.**



# Perävaunu FB30D



Metsäperävaunu FB30D on varustettu kaksoispalkkirungolla, suoralla vetoaisalla pyörivällä hinaussilmukalla (Ø50 mm) sekä tukevalla nosturijalustalla hydraulisilla teleskooppisilla tukijaloilla. Perävaunussa on venttiililohkon pidike, integroidut LED-takavalot, yhteensä 4 pankkoa ja 8 pylvästä, lenkit kuormansidontaa varten, kaksi pylväspidintä poikittaiskuormausta varten sekä renkaat 11.5/80-15.3.

Kuormausnosturi FB42L on varustettu kääntömootorilla, neljällä kääntösylinterillä, 3 tonnin rotaattorilla, rotaattorin riipukkeella ilman jarrua sekä kouralla FB120.

## Tekniset tiedot

### Perävaunu FB30D

Sallittu kokonaispaino / Kuormatila / Kantavuus	5 000 kg / 3.0 m <sup>3</sup> / 3 000 kg
Kuorman pituus, m	3.3
Renkaat	11.5/80-15.3
Jarrut	Hydraulinen

### Nosturit

Malli	FB42L	FB47L	FB53T
Uloittuvuus, m	4.2	4.7	5.3
Nostokapasiteetti max. uloittuvuus (netto), kg	500	590	510
Nostokyky 4 m, kg	520	625	700
Teleskooppi	-	-	1.12
Venttiililohko, tyyppi	Mekaaninen (2-vipuinen / 3-koordinaattinen)		

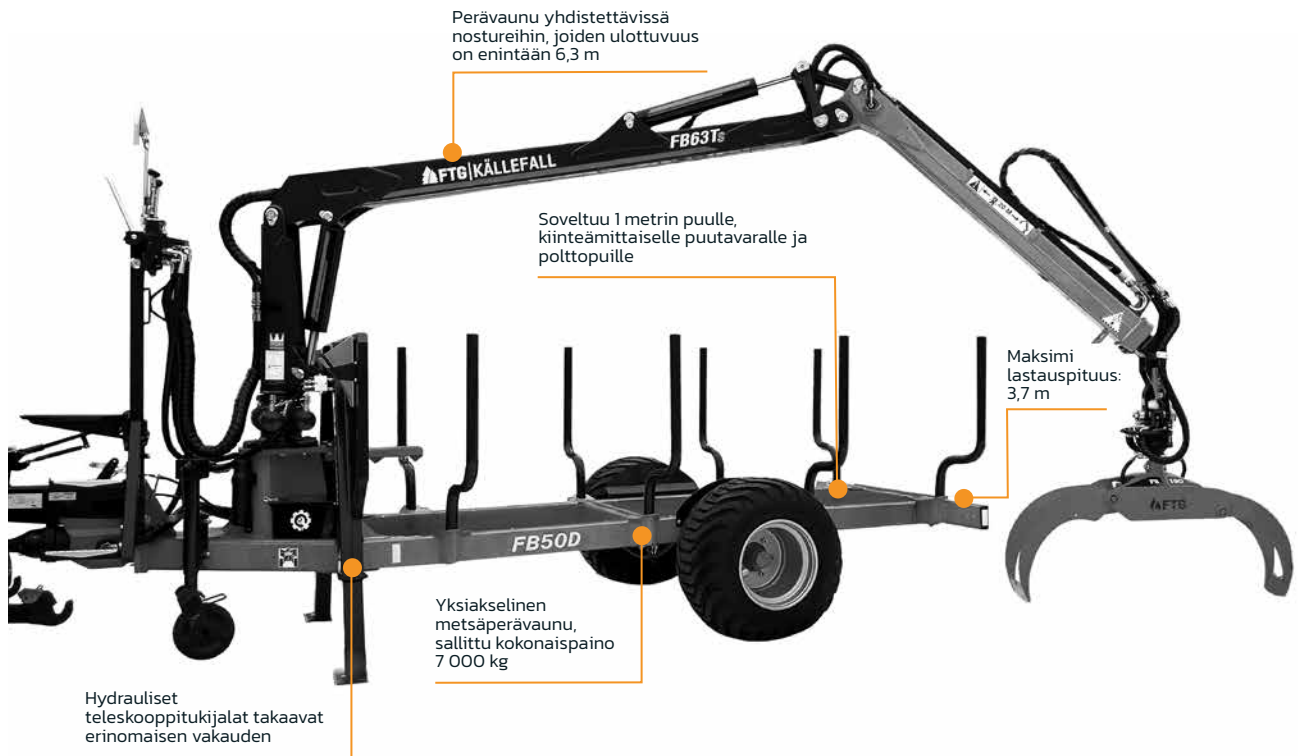
Erillinen hydraulijärjestelmä on saatavilla



**Perävaunu  
kaksoispalkkirungolla,  
5 tonnin kantavuus  
ja enintään 7 tonnin  
kokonaispaino.**



# Perävaunu FB50D



Metsäperävaunu FB50D on varustettu kaksoispalkkirungolla, suoralla vetoaisalla pyörivällä hinaussilmukalla (Ø50 mm) sekä tukevalla nosturijalustalla, jossa on hydrauliset teleskooppiset tukijalat. Perävaunussa on integroidut LED-takavalot, yhteensä 4 pankkoa ja 8 pylvästä, lenkit kuormansidontaa varten, kaksi pylväspidintä poikittaiskuormausta varten sekä renkaat 400/60-15.5.

Kuormausnosturi FB63TS on varustettu kääntömoottorilla, neljällä kääntösylinterillä, 3 tonnin rotaattorilla, jarrullisella rotaattorin riipukkeella sekä kouralla FB160.

## Tekniset tiedot

### Perävaunu FB30D

Sallittu kokonaispaino / Kuormatila / Kantavuus	7 000 kg / 5.9 m³ / 5 000 kg
Kuorman pituus, m	3.7
Renkaat	400/60-15.5
Jarrut	Hydraulic, Pneumatic

### Nosturit

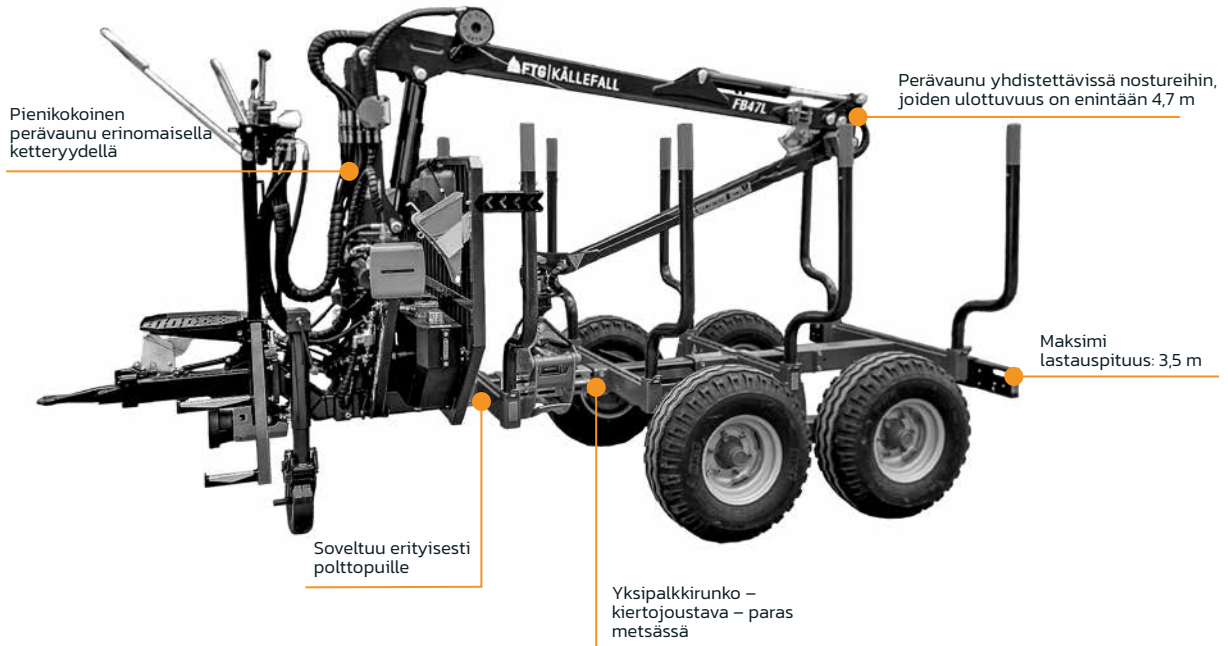
Malli	FB42L	FB47L	FB51L	FB53T	FB63T	FB63TS
Ulottuvuus, m	4.2	4.7	5.1	5.3	6.3	6.3
Nostokapasiteetti max. ulottuvuus (netto), kg	500	590	640	510	455	600
Nostokyky 4 m, kg	520	625	725	700	680	860
Teleskooppi	-	-	-	1.12	1.36	1.36
Venttiililohko, tyyppi	Mekaaninen (2-vipuinen / 3-koordinaattinen)					

Erillinen hydraulijärjestelmä on saatavilla

# Perävaunu FB50



# Perävaunu FB50



Metsäperävaunu FB50 on varustettu keskipalkkirungolla, suoralla vetoaisalla pyörivällä hinaussilmukalla (Ø50 mm) sekä tukevalla nosturijalustalla, jossa on hydraulisesti taittavat tukijalat. Perävaunussa on rungon jatke integroiduilla LED-takavaloilla, yhteensä 3 pankkoa ja 6 pylvästä, lenkit kuormansidontaa varten sekä renkaat 11.5/80–15.3.

Kuormausnosturi FB47L on varustettu kääntömootorilla, neljällä kääntösylinterillä, 3 tonnin rotaattorilla, rotaattorin riipukkeella ilman jarrua sekä kouralla FB160.

**Perävaunu, jonka kantavuus on 5 tonnia ja sallittu kokonaispaino 6,3 tonnia**

## Tekniset tiedot

### Perävaunu FB50

Sallittu kokonaispaino / Kuormatila / Kantavuus	6 300 kg / 4,9 m³ / 5 000 kg
Kuorman pituus, m	3,5 m
Renkaat	11.5/80–15.3
Jarrut	Hydraulinen, pneumaattinen

\* riippuu jarrujärjestelmästä

### Nosturit

Malli	FB42L	FB47L
Ulottuvuus, m	4,2	4,7
Nostokapasiteetti max. ulottuvuus (netto), kg	500	590
Nostokyky 4 m, kg	520	625
Teleskooppi	–	–
Venttiililohko, tyyppi	Mekaaninen (2-vipuinen / 3-koordinaattinen)	

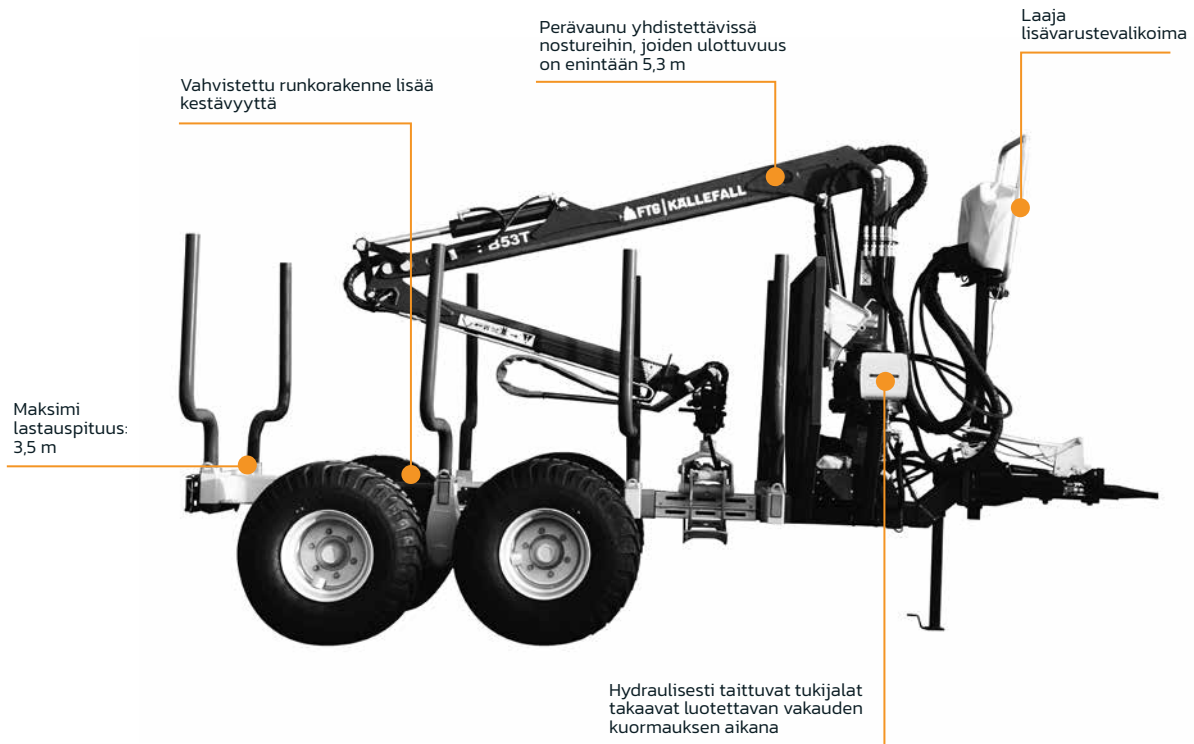
Erillinen hydraulijärjestelmä on saatavilla



**Perävaunu, jonka kantavuus on 6 tonnia ja sallittu kokonaispaino 7,55 tonnia**



# Perävaunu FB60



Metsäperävaunu FB60 on varustettu keskipalkkirungolla, suoralla vetoaisalla pyörivällä hinaussilmukalla (Ø50 mm) sekä tukevalla nosturijalustalla, jossa on hydraulisesti taittavat tukijalat. Perävaunussa on rungon jatke integroiduilla LED-takavaloilla, yhteensä 3 pankkoa ja 6 pylvästä, lenkit kuormansidontaa varten sekä renkaat 11.5/80-15.3.

Kuormausnosturi FB53T on varustettu kääntömoottorilla, neljällä kääntösylinterillä, 3 tonnin rotaattorilla, jarrulisella rotaattorin riipukkeella sekä kouralla FB160.

## Tekniset tiedot

### Perävaunu FB60

Sallittu kokonaispaino / Kuormatila / Kantavuus	7 550 kg / 6,1 m³ / 6 000 kg
Kuorman pituus, m	3,5 m
Renkaat	11.5/80-15.3
Jarrut	Hydraulinen, pneumaattinen

### Nosturit

Malli	FB47L	FB51	FB53T
Ulottuvuus, m	4,7	5,1	5,3
Nostokapasiteetti max. ulottuvuus (netto), kg	590	510	510
Nostokyky 4 m, kg	625	565	700
Teleskooppi	-	-	1,12
Venttiililohko, tyyppi	Mekaaninen (2-vipuinen / 3-koordinaattinen)		

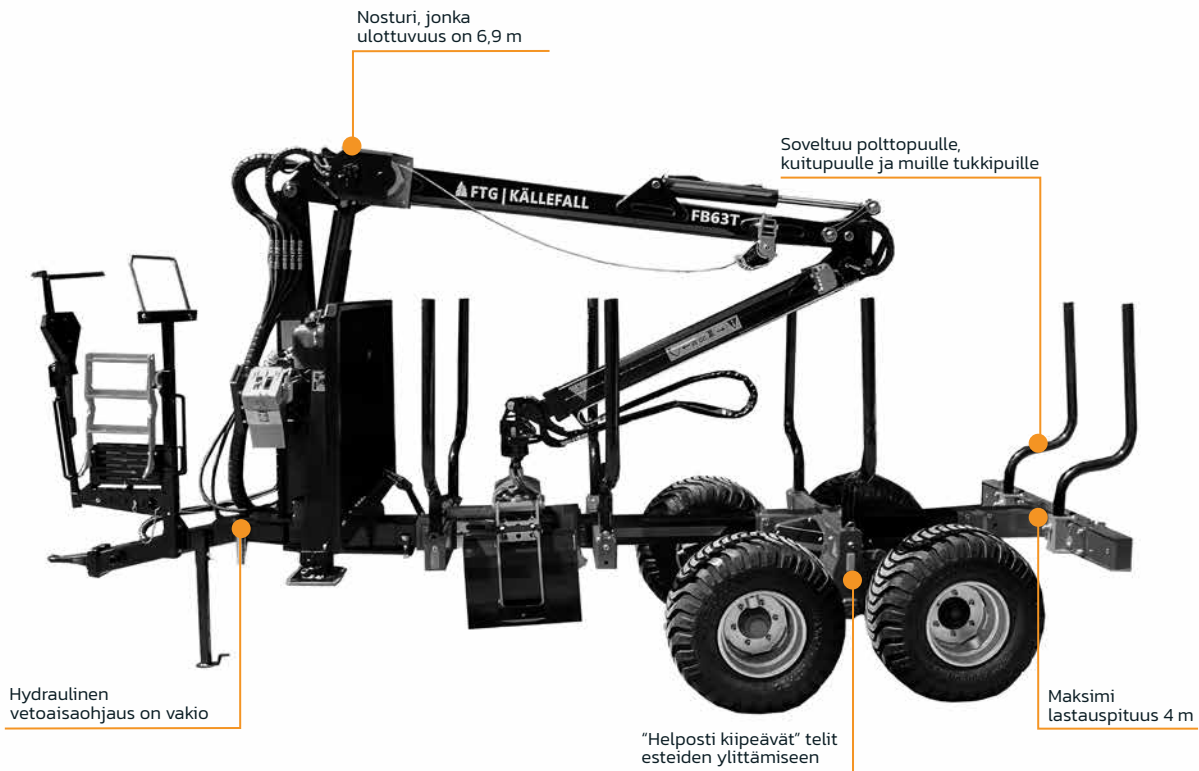
Erillinen hydraulijärjestelmä on saatavilla



Perävaunu, jonka  
kantavuus on  
7 tonnia ja sallittu  
kokonaispaino 9 tonnia



# Perävaunu FB70



Metsäperävaunu FB70 on varustettu yksipalkkirungolla, suoralla vetoaisalla pyörivällä hinaussilmukalla (Ø50 mm) sekä hydraulisella vetoaisan ohjauksella, joka parantaa ohjattavuutta vaativissa maastoissa. Perävaunussa on tukeva nosturijalusta, hydrauliset teleskooppiset tukijalat, rungon jatke integroiduilla LED-takavaloilla, yhteensä 3 pankkoa ja 6 pylvästä, lenkit kuormansidontaa varten sekä renkaat 11.5/80-15.3.

FB70-perävaunu voidaan varustaa myös kaksivetoisella taka-akselilla (Black Bruin B240 -hydraulisilla napamoottoreilla) ja omalla öljynsyötöllä parhaan vetokyvyn saavuttamiseksi.

Kuormausnosturi FB63TS on varustettu kääntömoottorilla, neljällä kääntösylinterillä, 3 tonnin rotaattorilla, jarrullisella rotaattorin riipukkeella sekä kouralla FB160.

## Tekniset tiedot

### Perävaunu FB70

Sallittu kokonaispaino / Kuormatila / Kantavuus	9 000 kg / 8,4 m³ / 7 000 kg*
Kuorman pituus, m	4,4 m
Renkaat	11.5/80-15.3
Jarrut	Hydraulinen, pneumaattinen
Pyöräveto	2-WD Black Bruin B240:llä hydrauliset napamoottorit (valinnainen)

### Nosturit

Malli	FB51	FB53T	FB63T	FB63TS	FB69T
Ulottuvuus, m	5,1	5,3	6,3	6,3	6,9
Nostokapasiteetti max. ulottuvuus (netto), kg	640	510	455	600	490
Nostokyky 4m, kg	725	700	680	860	800
Teleskooppi	-	1,12	1,36	1,36	1,5
Venttiililohko,tyyppi	Mekaaninen (2-vipuinen / 3- koordinaattinen)				

Erillinen hydraulijärjestelmä on saatavilla

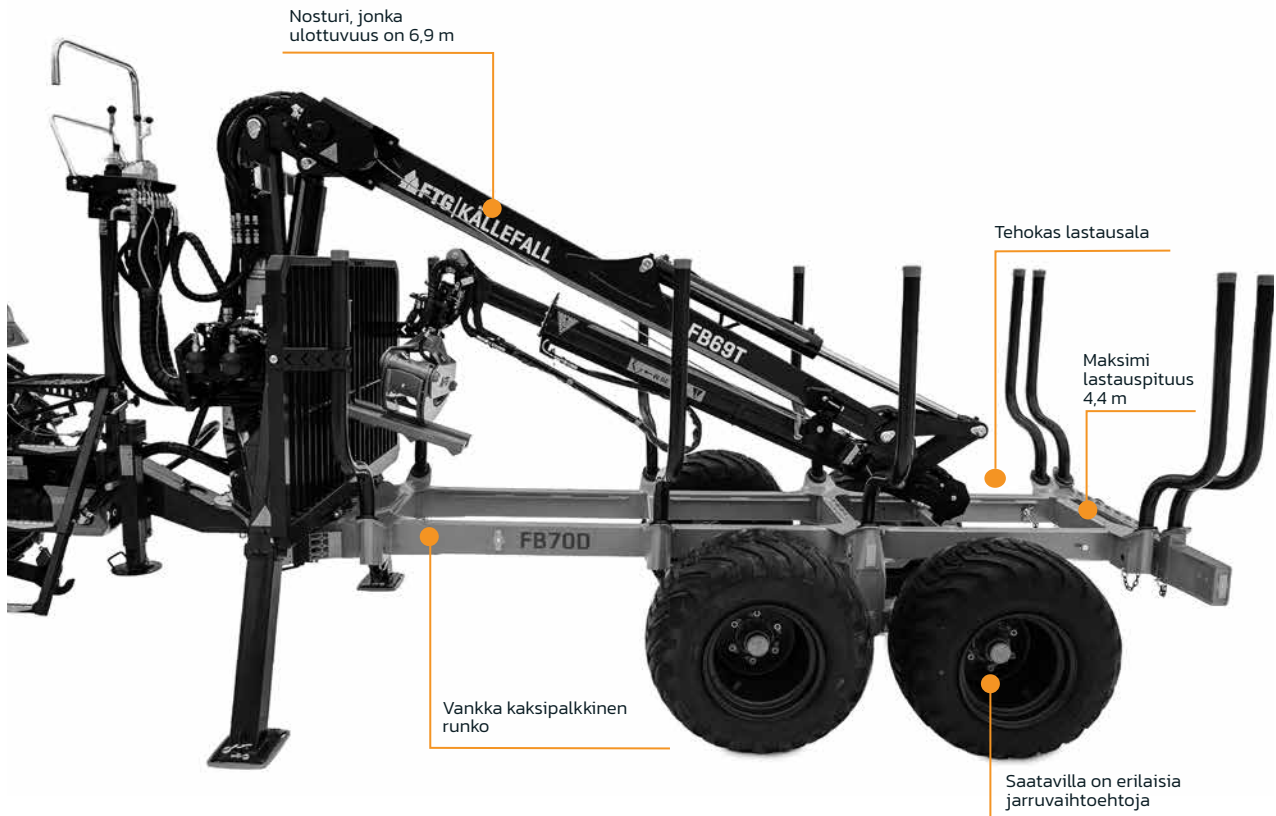
\* riippuu jarrujärjestelmästä



**Perävaunu  
kaksoispalkkirungolla,  
7 tonnin kantavuus  
ja enintään 9 tonnin  
kokonaispaino.**



# Perävaunu FB70D



Metsäperävaunu FB70D on varustettu kaksipalkkisella rungolla, suoralla vetopalkilla, jossa on kääntyvä vetosilmukka (Ø50 mm), sekä hydraulisella vetopalkin ohjauksella, joka takaa tarkan ohjattavuuden. Perävaunussa on vankka nosturialusta, hydrauliset teleskooppituet, runkopidennys integroiduilla LED-takavalloilla, yhteensä 4 kuormatukea ja 8 kiinnityspaalua, kiinnityssilmukat kiristysahjojen kiinnittämistä varten, kaksi paalunpidikettä poikittaislastausta varten sekä 400/60-15,5-renkaat.

FB70D-perävaunu voidaan varustaa myös 2-pyörävetoisella takapyörävetojärjestelmällä (Black Bruin -napakäyttöiset moottorit B240) ja omalla öljynsyötöllä optimaalisen vetovoiman takaamiseksi.

FB69T-nosturi on varustettu kääntömoottorilla, jossa on 4 kääntösynteriä, 3 tonnin kääntölaite, kääntölaitteen niveli, jossa on jarrutoiminto, sekä FB190-kouralla.

## Tekniset tiedot

### Perävaunu FB70D

Sallittu kokonaispaino / Kuormatila / Kantavuus	9 000 kg* / 8,4 m³ / 7 000 kg
Kuorman pituus, m	4,4
Renkaat	400/60-15,5
Jarrut	Hydraulinen, pneumaattinen
Pyöräveto	2-WD Black Bruin B240:llä hydrauliset napamoottorit (valinnainen)

\* riippuu jarrujärjestelmästä

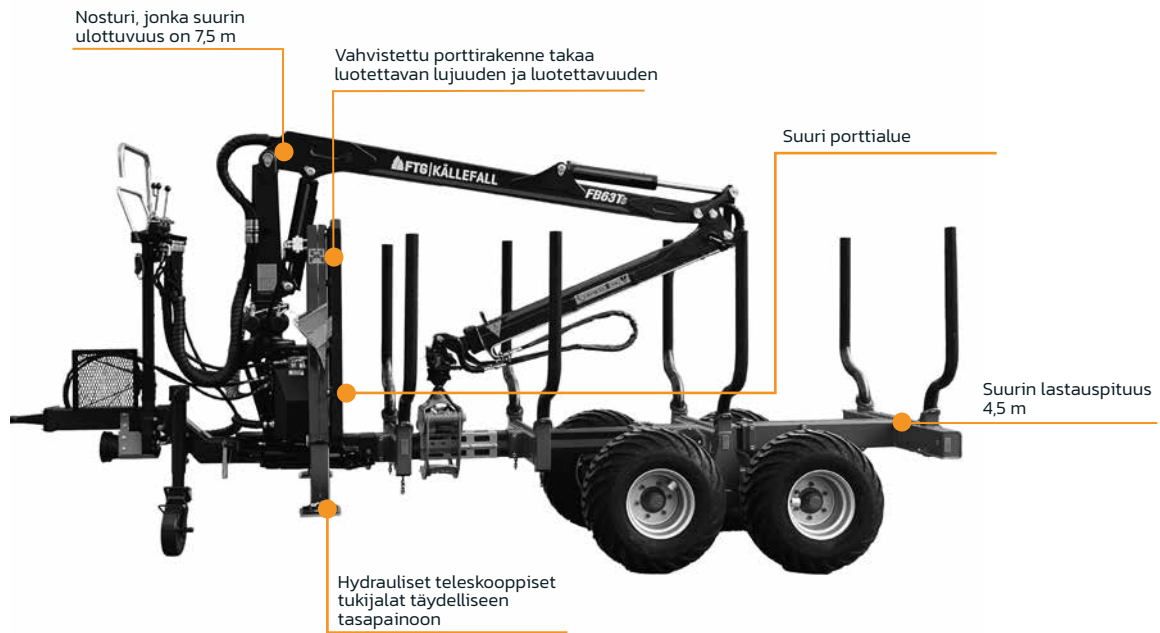
### Nosturit

Malli	FB51L	FB53T	FB63T	FB63TS	FB69T
Ulottuvuus, m	5,1	5,3	6,3	6,3	6,9
Nostokapasiteetti max. ulottuvuus (netto), kg	640	510	455	600	490
Nostokyky 4m, kg	725	700	680	860	800
Teleskooppi	-	1,12	1,36	1,36	1,50
Venttiililohko, tyyppi	Mekaaninen (2-vipuinen / 3- koordinaattinen)				

Erillinen hydraulijärjestelmä on saatavilla



# Perävaunu FB90



Vakiona metsäperävaunussa FB90 on keskipalkkirunko, suora vetoaisa pyörivällä vetosilmukalla Ø50 mm, hydraulinen vetoaisan ohjaus, kiinteä nosturin pohja, hydrauliset teleskooppiset tukijalat, hitsatut nostolenkit kiristyshihnoja varten, 3 säädettävää pankkoa, joissa on 6 pylvästä ja 400/ 60–15,5 pyörät.

Perävaunu voidaan varustaa myös 2-vetoisella (Black Bruin, napamoottorit B240) taka-akselilla ja omalla hydraulijärjestelmällä optimaalista vetovoimaa varten.

Lastausnosturi FB69T on varustettu kääntömoottorilla, jossa on 4 kääntösynteriä, 3 tonnin kääntölaite, kääntölaitteen niveli, jossa on pysäytysjarru, sekä tarttuja FB190.

**Perävaunu, jonka kantavuus on 9 tonnia ja sallittu kokonaispaino 11,5 tonnia**

## Tekniset tiedot

### Perävaunu FB90

Sallittu kokonaispaino* / kuormitusluku / kuormituskapasiteetti	11 300 kg* / 9 m <sup>3</sup> / 9 000 kg
Kuorman pituus, m	4,5
Renkaat	400/60–15.5
Jarrut	Hydraulinen, pneumaattinen
Pyöräveto	2-WD Black Bruin B240:llä hydrauliset napamoottorit (valinnainen)

\* riippuu jarrujärjestelmästä

### Nosturit

Malli	FB63T	FB63TS	FB69T
Ulottuvuus, m	6.3	6.3	6.9
Nostokapasiteetti max. ulottuvuus (netto), kg	455	600	490
Nostokyky 4m, kg	680	860	800
Teleskooppi	1.36	1.36	1.50
Venttiililohko, tyyppi	Mekaaninen (2-vipuinen / 3- koordinaattinen)		

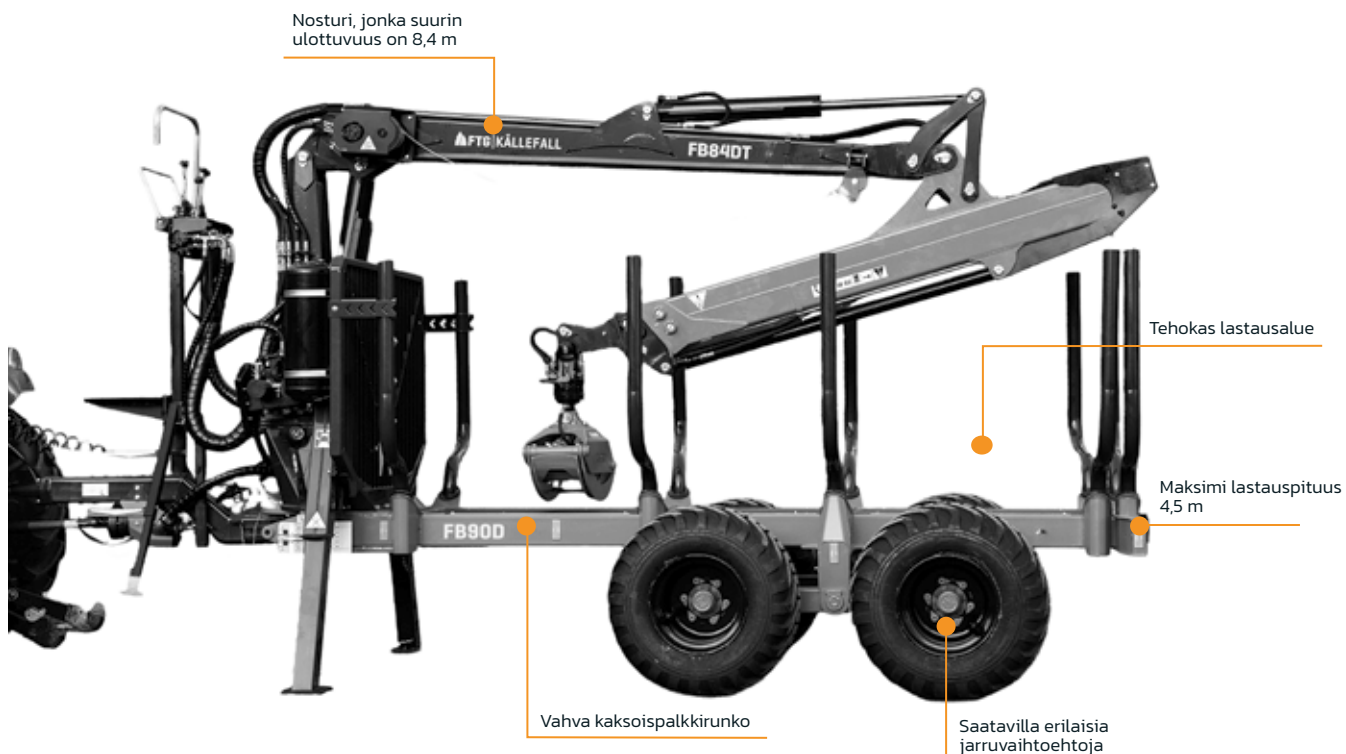
Erillinen hydraulijärjestelmä on saatavilla



**Perävaunu  
kaksoispalkkirungolla,  
9 tonnin kantavuus  
ja enintään 11,5 tonnin  
kokonaispaino.**



# Perävaunu FB90D



Vakiona metsäperävaunussa FB90D on kaksoispalkkirunko, suora vetoaisa pyörivällä hinaussilmukalla Ø50 mm, hydraulinen vetoaisan ohjaus, kiinteä nosturin pohja, hydrauliset teleskooppitukijalat, hitsatut kiinnityssilmukat kirstyshihnoja varten, 4 pankkoa, joissa on 8 pylvästä ja 400/ 60-15,5 pyörät.

Perävaunu voidaan varustaa myös 2-vetoisella (Black Bruin, napamoottorit B240) taka-akselilla ja omalla hydraulijärjestelmällä optimaalista vetovoimaa varten. Vakiona kuormausnosturi

Lastausnosturi FB84DT on varustettu kääntömoottorilla, jossa on 4 kääntösylinteriä, 4 tonnin kääntölaite, kääntölaitteen niveli, jossa on jarrutoiminto, sekä tarttuja FB190WF.

## Tekniset tiedot

### Perävaunu FB90D

Sallittu kokonaispaino* / kuormituslavuus / kuormituskapasiteetti	11 300 kg* / 9,0 m <sup>3</sup> / 9 000 kg
Kuorman pituus, m	4,5
Pyörät	400/60-15.5
Jarrut	Hydraulinen, pneumaattinen
Pyöräveto	2-WD Black Bruin B240:llä hydrauliset napamoottorit (valinnainen)

\* riippuu jarrujärjestelmästä

### Nosturit

Malli	FB63T	FB63TS	FB69T	FB73T	FB84DT
Ulottuvuus, m	6.3	6.3	6.9	7.3	8.4
Nostokapasiteetti max. ulottuvuus (netto), kg	455	600	490	680	510
Nostokyky 4 m, kg	680	860	800	1090	980
Teleskooppi	1.36	1.36	1.50	1.80	2.98
Venttiililohko, tyyppi	Mekaaninen (2-vipuinen) / 3-koordinaattinen				

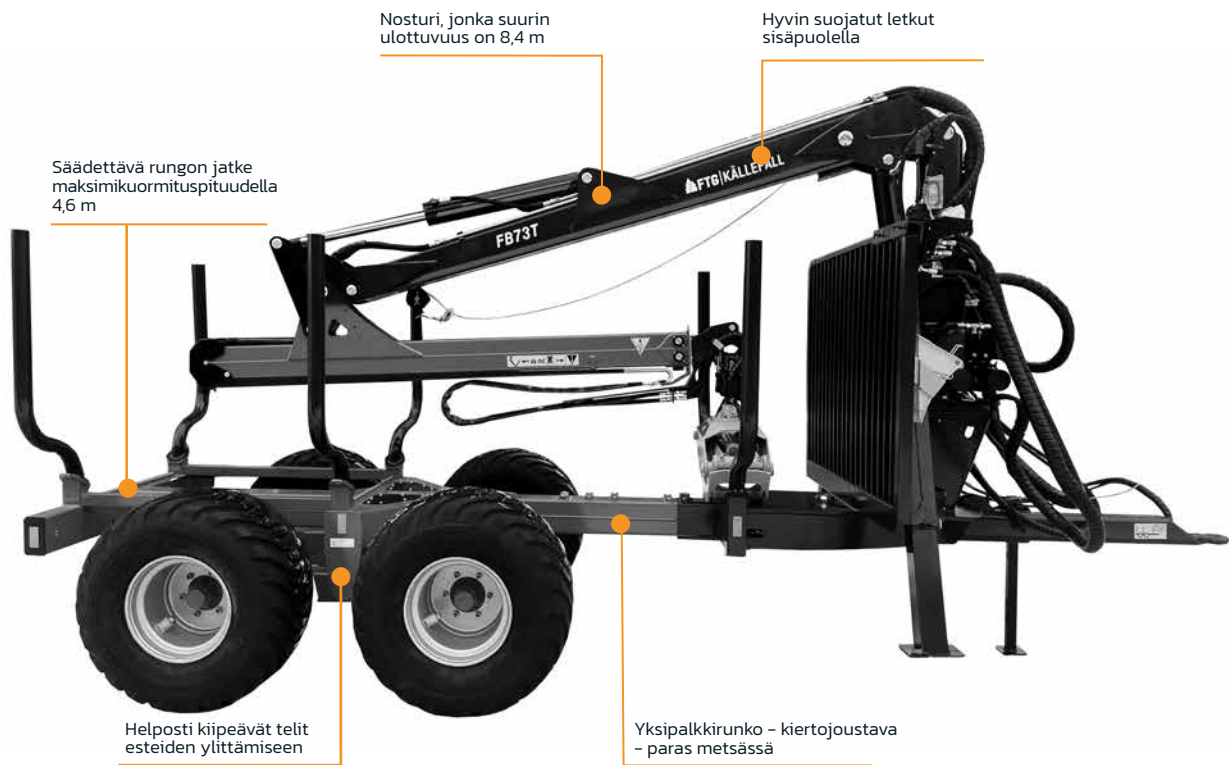
Erillinen hydraulijärjestelmä on saatavilla



**Perävaunu, jonka  
kantavuus on 10 tonnia ja  
sallittu kokonaispaino  
13 tonnia**



# Perävaunu FB100



Vakiona metsäperävaunussa on keskipalkkirunko säädettävällä rungon jatkeella, suora vetoaisa pyörivällä vetosilmukalla Ø50 mm, hydraulinen vetoaisan ohjaus, kiinteä nosturin alusta, hydrauliset teleskooppitukijalat, työkalulaatikat, integroidut LED-valot ja rekisterikilven valot, nostolenkit kiinnityshinoille, 3 pankkoa 6 pylväällä ja 400/60-15,5 pyörät.

Perävaunu voidaan varustaa myös 2-pyöräisellä taka-akselilla (Black Bruin, napamoottorit B250) ja omalla hydraulijärjestelmällä optimaalista vetovoimaa varten.

FB73T-nosturissa on kääntömoottori, jossa on 4 kääntösylinteriä, 4 tonnin kääntölaite, kääntölaitteen niveli, jossa on jarrutoiminto, ja FB190WF-koura hydrauliletkut kääntäjälle, koura FB190.

## Tekniset tiedot

### Perävaunu FB100

Sallittu kokonaispaino* / kuormitusilavuus / kuormituskapasiteetti	13 000 kg* / 10,1 m <sup>3</sup> / 10 000 kg
Kuorman pituus, m	4,0 / 4,6 (Säädettävä rungon jatke)
Pyörät	400/60-15.5
Jarrut	Hydraulinen, pneumaattinen
Pyöräveto	Black Bruin B250:llä hydrauliset napamoottorit (valinnainen)

### Nosturit

Malli	FB63T	FB63TS	FB69T	FB73T	FB84DT
Ulottuvuus, m	6.3	6.3	6.9	7.3	8.4
Nostokapasiteetti max. ulottuvuus (netto), kg	490	600	490	680	510
Nostokyky 4m, kg	680	860	800	1090	980
Teleskooppi	1.36	1.36	1.50	1.80	2.98
Venttiililohko, tyyppi	Mekaaninen (2-vipuinen / 3- koordinaattinen)				

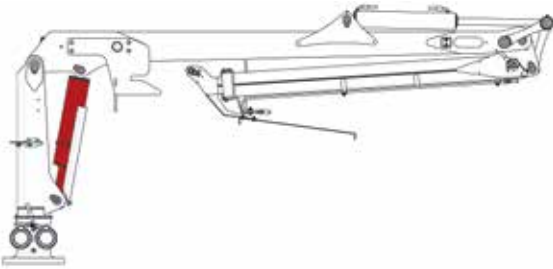
Erillinen hydraulijärjestelmä on saatavilla

\* riippuu jarrujärjestelmästä

# Tekniset tiedot

Oikea nosturi oikeaan perävaunuun

## FB Line



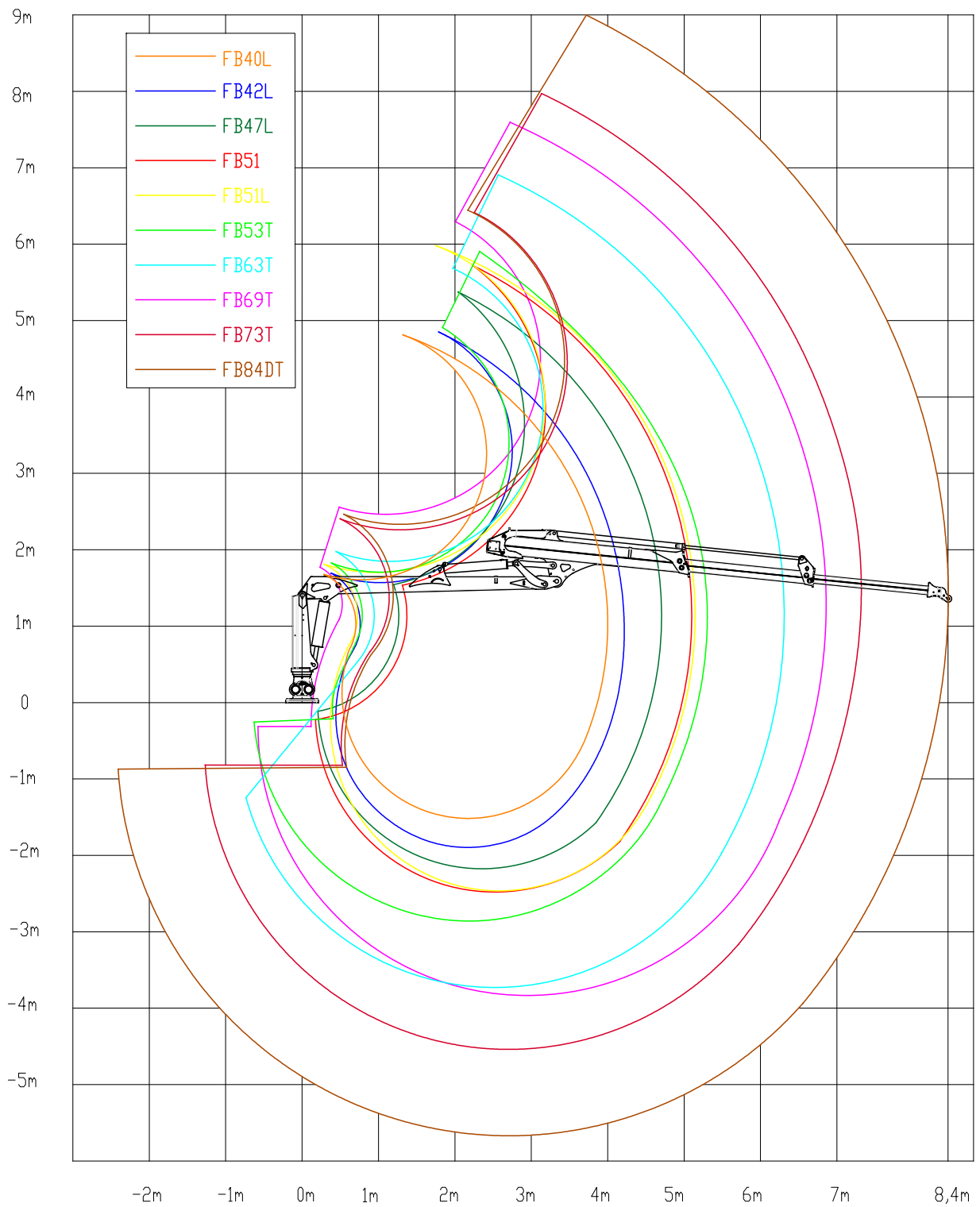
Perävaunu / Nosturi	FB42L	FB47L	FB51	FB51L	FB53T	FB63T	FB63TS	FB69T	FB73T	FB84DT
FB30D	●	●	●		●					
FB50D	●	●		●	●	●	●			
FB50	●	●								
FB60		●	●		●					
FB70				●	●	●	●	●		
FB70D				●	●	●	●	●		
FB90				●		●	●	●		
FB90D				●		●	●	●	●	●
FB100						●	●	●	●	●

## Tekniset ominaisuudet | Crane FB-Line (vakiovarusteet)

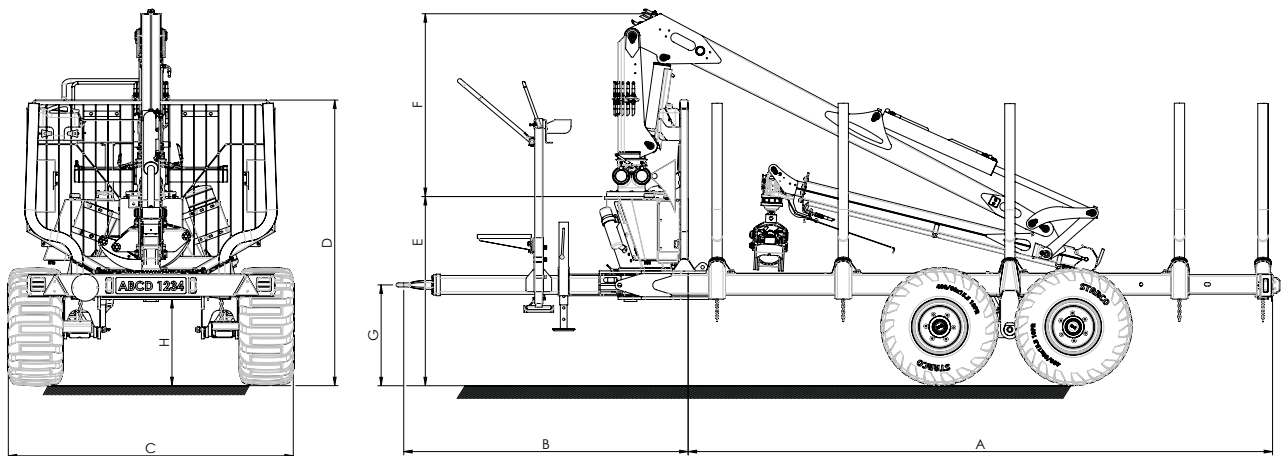
Parametri / Malli	FB42L	FB47L	FB51	FB51L	FB53T	FB63T	FB63TS	FB69T	FB73T	FB84DT	
Ulottuvuus, m	4.2	4.7	5.1	5.1	5.3	6.3	6.3	6.9	7.3	8.4	
Linkkijärjestelmä	Kyllä	Kyllä	Ei	Kyllä	Kyllä	Kyllä	Kyllä	Kyllä	Kyllä	Kyllä	
Teleskoopin jatke, m	-	-	-	-	1,12	1,36	1,36	1,50	1,80	2,98	
Nostomomentti (brutto), kNm	25	28	32	39	32	39	47	47	70	70	
Nostomomentti (netto), kNm	20.4 (4 m)	24.5 (4 m)	26 (5 m)	33 (5 m)	27 (5 m)	31 (5 m)	37 (6 m)	37 (6 m)	50 (6 m)	45 (6 m)	
Nostokyky maksimi ulottuvuudella, kg	500	590	510	640	510	455	600	490	680	510	
Nostokyky 4m, kg	520	625	565	725	700	680	860	800	1090	980	
Kääntömomentti, kNm	4.0	8.5	8.5	11	8.5	11	11	11	16	16	
Kääntökulma, °	360										
Kokonaispaino, kg	400	465	555	608	555	680	685	710	950	1215	
Öljyn virtaus, l/min	20-30	20-30	20-30	20-30	25-35	30-40	35-40	40-50	40-60	40-60	
Rotaattori, tyyppi	3 t	3 t	3 t	3 t	3 t	3 t	3 t	3 t	4 t	4 t	
Rotaattorin linkki, tyyppi	Ilman odotusjarrua				Jarrun kanssa						
Koura, tyyppi	FB120	FB160	FB160	FB160	FB160	FB160	FB160	FB190	FB190WF	FB190WF	
Venttiililohko, tyyppi	Mekaaninen (2-vipuinen / 3- koordinaattinen)										
Työpaine, bar	185								190		

## Tekninen Data

### Nosturin ulottuvuuskaavio FB-Linja



## Tekniset tiedot



Perävaunu	Nosturit	Renkaat	A	B	C	D	E	F	G	H
FB30D	FB42L	11.5/80 -15.3	3297	1744	2010	1346	630	1230	377-773	478
	FB47L							1330		
	FB53T							1330		
FB50D	FB42L	400/60 -15.5	3660	1885	2100	1665	1100	1230	625-825	400
	FB47L							1330		
	FB51L							1390		
	FB53T							1330		
	FB63T(S)							1360		400
FB50	FB42L	11.5/80 -15.3	2985-3485	1785-1860	1810	1770	1182	1230	448-815	530
	FB47L							1330		
FB60	FB47L	400/60-15.5	2985-3485	1785-1860	2010	1875	1195	1330	448-815	545
	FB51							1350		
	FB53T							1330		
FB70 FB70-2WD	FB51L	400/60-15.5	3810-4380	1845-2475	2035	1950	1365	1390	407-864	625
	FB53T							1330		
	FB63T(S)							1360		
	FB69T							1450		
FB70D FB70D-2WD	FB51L	500/50-17	3810-4380	2075-2300	2240	2000	1385	1390	430-930	640
	FB53T							1330		
	FB63T(S)							1360		
	FB69T							1450		
FB90 FB90-2WD	FB51L	400/60-15.5	3865-4465	2000-2620	2040	2175	1400	1390	386-959	640
	FB53T							1330		
	FB63T(S)							1360		
	FB69T							1450		
FB90D FB90D-2WD	FB63T(S)	500/50-17	3865-4465	2000-2620	2330	2150	1435	1360	435-1010	690
	FB69T							1450		
	FB73T							1700		
	FB84DT							1700		
FB100 FB100-2WD	FB63T(S)	500/50-17	3955-4580	1175-2035	2330	2200	1345	1360	454-946	625
	FB69T							1450		
	FB73T							1700		
	FB84DT							1700		

\* Mitat voivat vaihdella varusteiden mukaan

## Tekniset tiedot

### Tekniset ominaisuudet | Perävaunu (vakiovarusteet)

Parametri / Malli	FB30D	FB50D	FB50	FB60	FB70	FB70D	FB90	FB90D	FB100
Sallittu kokonaispaino*, kg	5 000	7 000	6 300	7 550	9 000	9 000	11 500	11 500	13 000
Kantavuus, kg	3 000	5 000	5 000	6 000	7 000	7 000	9 000	9 000	10 000
Kuorma-ala, m <sup>2</sup>	0,9	1,6	1,4	1,75	1,9	1,9	2,0	2,0	2,2
Paino (kg)	1000	1200	820	1000	1300	1870	1600	1600	1700
Kuorman pituus, m	3,3	3,7	3,5	3,5	4,4	4,4	4,5	4,5	4,0-4,6
Runko, mm	140x60	140x80	120x120	120x120	140x140	140x70	160x160	160x80	160x160
Pyörä	11,5/80-15,3	400/60-15,5	11,5/80-15,3	11,5/80-15,3	11,5/80-15,3	400/60-15,5	400/60-15,5	400/60-15,5	400/60-15,5
Hydraulinen ohjaustanko	-				1 sylinteriset		2 sylinteriset		
Hydrauliset tukijalat	Teleskooppi		Taitettava		Telescopic				
Panot / panokset	4 / 8	4 / 8	3 / 6	3 / 6	3 / 6	4 / 8	3 / 6	4 / 8	3 / 6

\* Painot voivat vaihdella varusteiden ja jarrujärjestelmän mukaan.

# Lisävarusteet

Tarjoamme laajan valikoiman puu- ja irtotavarakouria erilaisiin tarpeisiin. Kaksi vinssimallia, joissa radio-ohjaus vakiona. Kaikille metsäperävaunuillemme on saatavilla itsenäinen hydraulijärjestelmä, joka varmistaa nosturin käytössä tarvittavan öljyvirtauksen. 3-P-lisälaitteita on saatavana kolmessa eri koossa metsänostureiden asentamiseen maataloustraktoreihin.

## Tekniset ominaisuudet | Kourat

Parametri / Malli	FB120	FB160	FB160S	FB190	FB190S	FB190WF	FB210	FB210S	FB260	KG180	FB120V
Tyyppi	Puutavara	Puutavara	Harja	Puutavara	Harja	Puutavara	Puutavara	Harja	Puutavara	Simpukka	Simpukka
Max. pitoala, m <sup>2</sup>	0.12	0.16	0.16	0.19	0.19	0.19	0.21	0.21	0.26	-	-
Max. otteen leveys, mm	909	1010	1024	1200	1270	1200	1243	1319	1370	1340	1200
Min. otteen leveys, mm	42	50	50	50	50	50	73	73	50	-	-
Leuan voima, kN	6.9	7.5	7.5	9	9	9	7.4	7.4	12.5	-	15
Korkeus, mm	357	402	401	416	416	380	487	495	425	649	730
Leveys, mm	529	620	618	683	683	683	755	753	775	700	840
Syvyys, mm	274	271	271	272	272	350	351	421	360	635	660
Hydraulisyliinteri, mm	Ø60x25	Ø70x30	Ø70x30	Ø73x32	Ø73x32	Ø73x32	Ø80x40	Ø80x40	Ø80x40	Ø73x32	Ø100x40
Paino (kg)	40	55	60	68	73	81	110	114	115	116	125
Materiaali	Domex650									S355	Domex650
Kytkeä, mm	Ø49,7	Ø49,7	Ø49,7	Ø49,7	Ø49,7	Laippa / Adapteri	Laippa / Adapteri	Laippa / Adapteri	Laippa / Adapteri	Ø49,7	Laippa / Adapteri

## Tekniset ominaisuudet | Lisäkauhat (ilman kouraa)

Parametri / Malli	B120 (for FB120)	B160 (for FB160, FB160S)	B190 (for FB190; FB190S)	B190W (for FB190WF)	B260 (for FB260)
Volume, L	80	110	120	120	150
Korkeus, mm	394	463	566	463	525
Leveys, mm	485	561	610	610	690
Syvyys, mm	567	582	600	600	600
Paino kg	26	33	35	37	44

## Tekniset ominaisuudet | Vinssit

Parametri / Malli	FB800*	1410KPL
Vetovoima, kp	800	1400
Vetonopeus, m/s	0.55	0.45
Vaijerin pituus, m	35	35
Vaijerin halkaisija, mm	Ø5	Ø6
Radio ohjaus	Standard	Standard
Tiedot vastaavat painetta - 175 bar, öljyn virtaus - 40 l/min (* 20 l/min)		

## Tekninen Data

### Perävaunu lisävarusteet

Parametri / Malli	FB30D	FB50D	FB50	FB60	FB70	FB70D	FB90	FB90D	FB100
<b>Renkaat</b>									
11,5/80-15,3 10PR, Tieprofiili	●	-	●	●	●	-	-	-	-
12,5/80-15,3 14PR, Tieprofiili	-	-	○	○	○	-	-	-	-
400/60-15,5 14PR, Tieprofiili	-	-	-	○	○	●	●	●	●
400/60-15,5 14PR, Vetoprofiili	○	●	-	○	○	○	○	○	○
480/45-17 14PR, Vetoprofiili	○	○	-	-	-	○	○	○	-
500/50-17 18PR, Vetoprofiili	-	-	-	-	-	○	○	○	○
500/45-22,5 16PR, Vetoprofiili	-	-	-	-	-	-	-	-	○
550/45-22,5 16PR, Vetoprofiili	-	-	-	-	-	-	-	-	○
600/50-22,5 16PR, Vetoprofiili	-	-	-	-	-	-	-	-	-
<b>Jarrut</b>									
Ylikäynti	○	○	○	○	○	○	○	○	-
Ylikäynti + Hydralinen	-	-	○	○	○	○	○	○	-
Hydraulinen (2 pyörällä)	○	○	○	○	○	○	○	○	○
Hydraulinen (4 pyörällä)	-	-	○	○	○	○	○	○	○
Pneumaattinen (2 pyörällä)	○	○	○	○	○	○	○	○	-
Pneumaattinen (4 pyörällä)	-	-	○	○	○	○	○	○	○
<b>Itsenäinenhydrauliikka järjestelmä</b>									
Järjestelmä PTO asennetulla pumpulla	○	○	○	○	○	○	○	○	○
Järjestelmä vetoaisaan asennetulla pumpulla	○	○	○	○	○	○	○	○	○
<b>Muut lisävarusteet</b>									
Lisäpankot	-	-	○	○	○	-	○	-	○
"helppoasennus" pankko	-	-	○	○	○	○	○	○	○
Pari pylväitä	○	○	○	○	○	○	○	○	○
Takapankko integroiduilla LED-valoilla	●	●	-	-	-	-	-	-	-
Runkojatke integroiduilla LED-valoilla	-	-	●	●	●	●	●	●	●
Rekisterikilven valosuojapalkki	●	●	○	○	○	○	○	○	○
Pylväskiinnike 1m puun kuljetukseen	●	●	-	-	○	●	○	●	-
Työkälulaatikko kannella	○	○	○	○	○	○	○	○	○
Kouran pidike	○	○	○	○	○	○	○	○	-
Kuljettajan taso tikkailla	-	○	○	○	○	○	○	○	○
Kuljettajan taso istuimella	-	-	○	○	○	○	○	○	○
Pysäköinti jalka	○	○	○	○	○	○	○	○	○
Pysäköintijalka säädettävällä korkeudella	○	○	○	○	○	○	○	○	○
Block valves for support legs	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Polttoainesäiliön pidike	○	○	○	○	○	○	○	○	○
Tukijalkojen suojalevyt	○	○	○	○	○	○	○	○	○
Pyörän tukisarja	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Ensimmäisen pylväsparin liitäntä portteihin	-	-	○	○	○	○	○	○	○
Pylväiden jatke	○	○	○	○	○	○	○	○	○
Vanerinen lattiapäällyste	○	○	-	-	-	○	-	○	-
Pyöräveto hydraulisilla moottoreilla	-	-	-	-	○	○	○	○	○
Asennuslevyt	○	○	○	○	○	○	○	○	○

● standardi ○ vaihtoehto - ei saatavilla

## Tekninen Data

### Nosturi lisävarusteet | FB-linja

Parameter / Model	FB42L	FB47L	FB51	FB51L	FB53T	FB63T	FB63TS	FB69T	FB73T	FB84DT
<b>Venttiililohko</b>										
Mekaaninen 4/7 XYZ (60 l/min)	●	●	●	●	-	-	-	-	-	-
Mekaaninen 4/8 XYZ (60 l/min)	-	-	-	-	●	●	●	●	-	-
Mekaaninen 4/8 XYZ (80 l/min)	-	-	-	-	-	-	-	o	●	●
Mekaaninen 2/8 On/Off (60 l/min)	-	-	-	-	o	o	o	o	-	-
Mekaaninen 2/8 On/Off (80 l/min)	-	-	-	-	-	-	-	o	o	o
Mekaaninen 2/8 On/Off Lightweight	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o
Hydraulinen esiohjaus ja Joystiks	-	-	-	-	o	o	o	o	o	o
Täyssähköinen ohjaussauvilla	-	-	-	-	o	o	o	o	o	o
Radio-ohjaus Scanreco®, Autec	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o
<b>Vinssi</b>										
FB800 kaukosäätimellä	o	o	o	o	o	-	-	-	-	-
1410 KPL kaukosäätimellä	-	o	-	o	o	o	o	o	o	o
<b>Grapple</b>										
Koura FB120 (0,12 m2)	●	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Koura FB160 (0,16 m2)	o	●	●	●	●	●	●	-	-	-
Risukoura FB160S (0,16 m2)	o	o	o	o	o	o	o	-	-	-
Koura FB190 (0,19 m2)	-	-	-	o	-	o	o	●	o	o
Risukoura FB190S (0,19 m2)	-	-	-	o	-	o	o	o	o	o
Koura FB190WF (0,19 m2)	-	-	-	o	-	o	o	o	●	●
Koura FB210 (0,21 m2)	-	-	-	-	-	-	-	o	o	o
Risukoura FB210S (0,21 m2)	-	-	-	-	-	-	-	o	o	o
Koura FB260 (0,26 m2)	-	-	-	-	-	-	-	o	o	o
Materiaalikoura KG180 (0,11 m3)	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o
Materiaalikoura FB120V (0,12 m3)	-	-	-	-	-	-	-	o	o	o
Lisäkauhat kouralle	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o
<b>Other accessories</b>										
3 tonnin rotaattori	●	●	●	●	●	●	●	●	o	o
3 tonnin laipparotaattori	-	-	-	o	-	o	o	o	-	-
4 tonnin rotaattori	-	-	-	-	-	-	-	o	●	●
4 tonnin laipparotaattori	-	-	-	-	-	-	-	o	o	o
Rotaattorin riipuke ilman jarrua	●	●	●	-	-	-	-	-	-	-
Rotaattorin riipuke jarrulla	o	o	o	●	●	●	●	●	●	●
Rotaattorin riipuke kaksoisjarrulla	-	-	-	-	-	o	o	o	o	o
Suojalevy nostosylinterille	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o
LED-työvalo nosturin puomissa	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o
LED-työvalo nosturin pilarissa	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o
Moottorisahan pidike	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o
Sulkuventtiili nostosylinterille	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o
Syöttöpainemonometri	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o
<b>3-pisteinen kiinnitys</b>										
A-runkotyyppi, CAT. minä	o	o	o	-	o	-	-	-	-	-
A-runkotyyppi, CAT. II	-	-	-	o	-	o	o	o	-	-
Perhos-tyyppi, CAT. II	-	-	-	-	-	o	o	o	o	o
Perhos-tyyppi, CAT. III	-	-	-	-	-	-	o	o	o	o
Itsenäinen hydraulijärjestelmä 3-P-kiinnitykseen	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o
Lukkoventtiili tukijalkoja varten	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●

● standardi o vaihtoehto - ei saatavilla

# Sana insinööreiltä



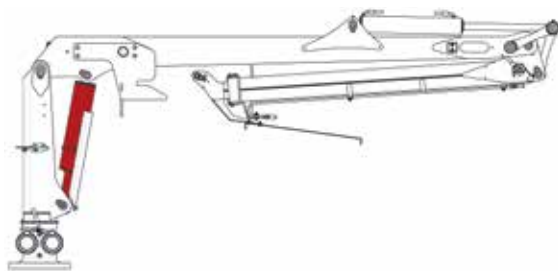
Tuotekehitysprosessiin osallistuu kolme osastoa. Ensimmäisenä ovat myyntipäälliköt, jotka keräävät asiakkailta tietoa ja toiveita, sitten insinööriimme, joka vastaa teknisestä toteutuksesta. Ja lopuksi tuotannon kollegat, jotka voivat esittää parannusehdotuksiaan tuotannon viimeisessä vaiheessa.

Tietenkin mielenkiintoisinta on kehittää uusi tuote, löytää täysin uusi ratkaisu, joka on sitten toteutettava. Tällaiset projektit vievät kuitenkin paljon aikaa, lähes vuoden. Toinen osa työtä on jatkuva tuotteiden parantaminen asiakkaiden kommenttien tai toiveiden perusteella. Tällaiset tehtävät aloitetaan välittömästi, ja ne vievät vain kuukauden tai kaksi, ennen kuin ne saavuttavat loppukäyttäjän.

Työssämme mielenkiintoista on se, että perävaunujen ja nosturien tarpeet ovat erilaiset kunkin maan markkinoilla. Ne määräytyvät perinteiden, tapojen ja luonnonolosuhteiden mukaan. Skandinaavit esimerkiksi kaatavat korkeita ja kevyitä mäntyjä, kun taas Saksassa saatetaan haluta kuljettaa paksua, vanhaa tammipuuta, joka on useita kertoja painavampaa. Lisäksi skandinaavinen metsänhoitaja on tottunut työskentelemään vain traktorin ohjaamossa, kun taas saksalainen tai itävaltalainen jatkaa työskentelyä ulkona kuljettajan alustalla. Kun ostat Källefäll-perävaunun ja -nosturin, voit varustaa sen mieleiseksesi, aivan kuten ostaessasi uuden auton.

Olemme myös iloisia siitä, että meillä on Ruotsissa FTG-kollegoita, jotka kehittävät vastaavia tuotteita. Jakamalla kokemuksia ja osaamista varmistamme laajemman näkökulman ja paremman laadun.

Usein kysytty kysymys: "Mikä perävaunu on paras valinta?" Tuotevalikoimamme sisältää perävaunuja, joiden kokonaispaino on 5–13 tonnia, sekä metsäkoneita, joiden ulottuvuus on jopa 8,4 metriä. Joten jokainen löytää tarpeisiinsa sopivan vaihtoehdon.



FTG Baltian kehityspäällikkö

# Källefällin tarina



Ingrid Thunström ja FTG Baltic MD Eglė Rakštienė Källefäll-tilalla maaliskuussa 2022



Källefällin maatila vuonna 1925

**Källefällin nimi tarkoittaa  
virtaavaa vettä tai lähteestä  
syntyvää vesiputousta**



## **Kaikki alkoi kuparivasarasta**

Källefäll on Tidaholmin ulkopuolella sijaitseva maatila, jonka historia ulottuu vuoteen 1786. Se sai nimensä läheisestä joesta ja sen vesiputouksesta, jota käytettiin kuparivasaran voimanlähteenä. Vuodesta 1864 lähtien maatilaa omisti ja hoiti von Essenin perhe, joka perusti Tidaholmin kaupungin.

## **Uusi brändi syntyy**

Källefällin maatilalla asuva Ingrid päätti yhdessä miehensä Andersin kanssa perustaa oman yrityksen metsäkonealalle yhdessä ystävänsä Kjellin kanssa. Vuonna 1993 perustettiin yritys Källefäll Maskin. Yrityksen nimi juontaa juurensa tilalta, ja ensimmäisessä logossa oli von Essenin suvun vaakunan pöllö.

## **Suunnittelivat omat tuotteensa**

Andersista tuli toimitusjohtaja ja tuotesuunnittelija. Kjell otti vastaan ostopäällikön tehtävän ja Ingrid työskenteli markkinoinnin ja myynnin parissa. He kaikki työskentelivät samassa toimistossa. Tuotteet olivat kestäviä ja tunnettuja runkoohjauksestaan, vaikka ne olivat melko pieniä perävaunuja. Myös pylvään sisään sijoitettu ja hyvin suojattu radio-ohjattu vinssi tuli turvallisuussyistä erittäin suosituksi.

## **Menestyksellinen yhteistyö liettualaisten valmistajien kanssa**

Ruotsin Liettuan-suurlähetystön kautta he saivat yhteyden tohtori Vygintas Geležiūnasiin, FTG Balticin nykyisen toimitusjohtajan Eglė Rakštienen isään. He tulivat hyvin toimeen ja alkoivat tehdä yhteistyötä. Tohtori Vygintas järjesti teräsosien valmistuksen, jotka lähetettiin Tidaholmiin kokoonpantaviksi. Nämä kontaktit merkitsivät FTG Balticin alkua, joka nykyään kehittää ja valmistaa tuotteita Källefäll-tuotemerkillä.

# Sertifikaatit



## Hallintajärjestelmän sertifiointi

Yritykset kohtaavat nykyään monenlaisia riskejä – ja mahdollisuuksia. Johtamisjärjestelmän sertifiointi antaa yrityksille mahdollisuuden kehittyä organisaation suorituskykyä ja suojella mainetta. Nykyaikaiset johtamisjärjestelmät on suunniteltu joustaviksi ja rakennettu organisaation erityistarpeiden mukaan. Tässä yhteydessä sertifiointista tulee arvokas työkalu jatkuvaan parantamiseen tietyllä alueella ja riskien vähentämiseksi koko organisaatio.

FTG Baltic UAB on sertifoitu kolmella alueella. Laadunhallinnassa (ISO 9001), ympäristöjohtamisessa (ISO 14001) ja nyt myös työterveys- ja turvallisuusjohtamisessa (ISO 45001).

## Laadunhallintajärjestelmä (ISO 9001)

ISO 9001 –sertifiointiprosessin tarkoituksena on auttaa kehittämään kestäväää laadunhallintajärjestelmää (QMS), joka edistää jatkuvaa parantamista.

## Ympäristöjärjestelmä (ISO 14001)

ISO 14001 –sertifikaatti kannustaa näkemään tuotteet ja palvelut elinkaarinäkymässä. Tämä auttaa tunnistamaan uusien tuotteiden kysynnän, integroimaan kiertotalouden periaatteet suunnitteluun ja kehittämiseen sekä arvioimaan näiden tuotteiden ympäristövaikutuksia.

## Terveyden ja turvallisuuden hallintajärjestelmä (ISO 45001)

ISO 45001 on uusi kansainvälinen ammattisertifiointistandardi Terveyden ja turvallisuuden hallintajärjestelmät (OHSMS).

Uusi standardi laajentaa sen soveltamisalaa fyysisen turvallisuuden ulkopuolelle burnoutin, häirinnän ja stressiin liittyvien sairauksien psykologiset vaarat. Se sisältää myös vähemmän ilmeisiä vaaroja, kuten toistuvia rasitusvammoja ja selkäkipuja, jotka ovat yleisiä toimistoympäristöissä

CERTIFIED

ISO 9001  
ISO 14001  
ISO 45001



BUREAU  
VERITAS







 **FTG | KÄLLEFALL**

[www.ftgkallefall.com](http://www.ftgkallefall.com)

Jakaja